

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THÉP TIỀN LÊN**

Địa chỉ: G4A, Khu phố 4, Phường Tân Hiệp, TP.Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

Điện thoại: (84-061) 3823187 Fax: (84-061) 6289043

Website: <http://www.tienlengroup.com.vn>



**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**NĂM 2017**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính  
hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of  
Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*



# MỤC LỤC

**CTY CP TẬP ĐOÀN THÉP  
TIỀN LÊN**  
*Tienlen Steel Corporation  
Joint-Stock Company*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
*Independence - Freedom - Happiness*

Số: 02/2016/BCQT  
No: 02/2016/BCQT

*Biên Hoà, ngày 10 tháng 01 năm 2017  
Bien hoa, day 10 month 01 year 2017*

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY**  
**(năm 2016)/(year 2016)**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP Hồ Chí Minh

To: - *The State Securities Commission*  
- *The Stock Exchange Hochiminh City*

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THÉP TIỀN LÊN

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: G4A, KP4, P. Tân hiệp, TP Biên Hoà, tỉnh Đồng nai

- Điện thoại/ Telephone: 0613.823.187 Fax: 0613.829.043

- Email: [tienlen\\_metal@hcm.vnn.vn](mailto:tienlen_metal@hcm.vnn.vn) Website : [www.tienlengroup.com.vn](http://www.tienlengroup.com.vn)

- Vốn điều lệ/ Charter capital: 846.455.640.000 đồng

- Mã chứng khoán/ Securities code: TLH

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/  
*Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):*

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	01/2016/NQ-ĐHĐCĐ	17/04/2016	

**Điều 1.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Báo cáo kết quả thẩm định Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2015 và kế hoạch năm 2016 của Hội đồng quản trị và Phương hướng , nhiệm vụ năm 2016 của Ban kiểm soát ”

**Điều 2.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2016 ”

**Điều 3.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Báo cáo của Hội đồng quản trị về

## **Kết quả sản xuất kinh doanh năm 2015 và kế hoạch năm 2016 ”**

### **1. Tổng kết hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2015, về chỉ tiêu:**

- Tổng doanh thu : 3.613,24 tỷ đồng
- Các khoản giảm trừ doanh thu : 1,06 tỷ đồng
- Tổng chi phí : 3.774,93 tỷ đồng
- Lãi, lỗ trong công ty liên kết : -8,32 tỷ đồng
- Lợi nhuận trước thuế : -171,05 tỷ đồng
- Thuế TNDN hành và thuế TNHL : 2,00 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế TNDN : -173,06 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ : -169,35 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số : -3,71 tỷ đồng
- Lãi cơ bản trên cổ phiếu : -2.018 đồng/cp

### **2. Kế hoạch kinh doanh năm 2016 :**

- Tổng doanh thu : 4.000 tỷ đồng
- Tổng chi phí : 3.625,38 tỷ đồng
- Lãi, lỗ trong công ty liên kết : 10 tỷ đồng
- Lợi nhuận trước thuế : 384,62 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp : 300,00 tỷ đồng
- Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ : 290,00 tỷ đồng
- Lãi cơ bản trên cổ phiếu : 3.426 đồng/cp
- Tỷ lệ lãi cơ bản trên cổ phiếu : 34,26%

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị chủ động xem xét, quyết định việc điều chỉnh kế hoạch kinh doanh năm 2016 ( nếu có ) cho phù hợp với tình hình thực tế và thông báo đến các cổ đông kế hoạch điều chỉnh qua Website của công ty;

**Điều 4.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ **Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2015** ”

**Điều 5.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Tờ trình Quy chế đề cử, ứng cử bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2014-2019 ”

**Điều 6.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Tờ trình Danh sách đề cử, ứng cử viên bầu bổ sung Hội đồng quản trị đủ tiêu chuẩn nhiệm kỳ 2014-2019”.

Ban Bầu cử Đại hội kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua việc chấp thuận cho hai thành viên Hội đồng quản trị xin từ nhiệm là ông Phạm Công Thìn và Ông Nguyễn

Văn Hưng vì lý do cá nhân và đề cử bổ sung 02 ứng viên đủ tiêu chuẩn thay thế vào Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2014-2019;

**Điều 7.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ Tờ trình phân phối lợi nhuận, mức chi trả cổ tức năm 2015 và tạm ứng cổ tức dự kiến năm 2016 ”

**1. Thực hiện năm 2015 : ( Đã nêu tại Khoản 2, Điều 3 )**

**2. Kế hoạch năm 2016 : ( Đã nêu tại Khoản 2, Điều 3 )**

**3. Phương án khắc phục lỗ năm 2015 và tạm ứng cổ tức năm 2016 :**

Căn cứ kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2015 và kế hoạch năm 2016, Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông thông qua phương án sau :

+ Không chia cổ tức năm 2015 do lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ năm 2015 là -169,347 tỷ đồng và Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến ngày 31/12/2015 tại báo cáo tài chính hợp nhất năm 2015 là -83,008 tỷ đồng.

+ Trong năm 2016 mục tiêu phấn đấu là khắc phục được số lỗ của năm tài chính 2015 và lỗ lũy kế đến năm 2015. Nhằm đảm bảo lợi ích tối đa cho công ty và cổ đông Đại hội đồng cổ đông uỷ quyền cho Hội đồng quản trị căn cứ vào kết quả sản xuất kinh doanh quyết định mức tạm ứng cổ tức năm 2016, số còn lại bổ sung vào vốn lưu động.;

**Sửa đổi Điều 6 Nghị quyết đại hội đồng cổ đông số 01/2015/NQ-ĐHĐCĐ ngày 19/04/2015 và Biên bản họp đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015 lần thứ 2 về Tờ trình phân phối lợi nhuận, mức chi trả cổ tức năm 2014 và kế hoạch cổ tức năm 2015 như sau :**

“ Chi trả cổ tức năm 2014 bằng cổ phiếu mức chi trả cổ tức 10% trên vốn điều lệ ” Nay sửa đổi lại là “ Chi trả cổ tức năm 2014 bằng cổ phiếu mức chi trả cổ tức 5% trên vốn điều lệ ”;

**Điều 8.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ **Tờ trình sửa đổi điều lệ công ty** ” và toàn văn **Bản điều lệ công ty gồm 21 Chương 52 Điều** cụ thể như sau :

#### **CHƯƠNG IV: VỐN ĐIỀU LỆ, CỔ PHẦN, CỔ ĐÔNG SÁNG LẬP**

**Điều 5. Vốn điều lệ, cổ phần và cổ đông sáng lập**

**Nội dung hiện hữu :**

Vốn điều lệ của Công ty là 806.856.880.000 VNĐ (Bằng chữ: Tám trăm lẻ sáu tỷ , tám trăm năm mươi sáu triệu, tám trăm tám mươi ngàn đồng Việt nam).

Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành 80.685.688 cổ phần với mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần.

**Đề nghị sửa đổi lại là :**

Vốn điều lệ của Công ty là 846.455.640.000 VNĐ (Bằng chữ: Tám trăm bốn mươi sáu tỷ, bốn trăm năm mươi năm triệu, sáu trăm bốn mươi ngàn đồng Việt nam).

Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành 84.645.564 cổ phần với mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần.

**Điều 9.** Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí thông qua “ **Tờ trình thù lao HĐQT và BKS năm 2015 và kế hoạch năm 2016** ”

**Thù lao HĐQT và Ban kiểm soát năm 2015**

Thực hiện nghị quyết Đại Hội đồng cổ đông thường niên năm 2015, mức thù lao cho các thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thép Tiến

Lên trong năm 2015 như sau:

- + Chủ tịch Hội đồng Quản trị: **45.000.000** đồng/tháng/người x 1 người
- + Thành viên Hội đồng Quản trị: **5.000.000** đồng/tháng/người x 4 người
- + Trưởng ban Kiểm soát: **5.000.000** đồng/tháng/người x 1 người
- + Thành viên Ban Kiểm soát: **3.000.000** đồng/tháng/người x 2 người

Tổng chi phí thù lao cho HĐQT và BKS năm 2015 là : 912 triệu đồng.

Trong đó :

- +Thù lao Hội đồng quản trị là :780 triệu đồng
- +Thù lao Ban kiểm soát là : 132 triệu đồng

### **1. Đề xuất về mức thù lao đối với HĐQT và BKS năm 2016**

2.1. Căn cứ vào mức thù lao đã tạm chi năm 2015 và chỉ tiêu kế hoạch năm 2016, Hội đồng quản trị đề xuất mức thù lao kế hoạch năm 2016 như sau :

- + Chủ tịch Hội đồng Quản trị: **45.000.000** đồng/tháng/người x 1 người
- + Thành viên Hội đồng Quản trị: **5.000.000** đồng/tháng/người x 4 người
- + Trưởng ban Kiểm soát: **5.000.000** đồng/tháng/người x 1 người
- +Thành viên Ban Kiểm soát: **3.000.000** đồng/tháng/người x 2 người

#### **2.2.Đối với thành viên HĐQT, BKS hoạt động chuyên trách:**

- Được hưởng lương, phụ cấp, tiền thưởng và các quyền lợi khác của Công ty;
- Được hưởng thù lao theo quy định của Công ty.

#### **2.3. Đối với thành viên HĐQT, BKS hoạt động theo hình thức kiêm nhiệm:**

- Không được hưởng lương, phụ cấp, tiền thưởng và các quyền lợi của Công ty;
- Được hưởng thù lao theo quy định của Công ty;

2.4.Trường hợp kết quả kinh doanh vượt kế hoạch, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Ban điều hành công ty được trích 2% phần lợi nhuận vượt kế hoạch để chi thù lao bổ sung. Giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị phân phối số tiền thưởng trên và Báo cáo Đại hội đồng cổ đông trong kỳ họp gần nhất.

2.5. Mức thù lao chi trả cho thành viên HĐQT, BKS là trước thuế. Các thành viên HĐQT, BKS chịu trách nhiệm khai báo và nộp thuế thu nhập cá nhân theo quy định của nhà nước.

### **Điều 10: Trình Đại hội thông qua “ Tờ trình giải thể chi nhánh Xí nghiệp cơ khí chế tạo máy ”**

#### **Thực trạng chi nhánh :**

Tên chi nhánh : Xí nghiệp cơ khí chế tạo máy

Địa chỉ : G4A, Khu phố 4, phường Tân Hiệp, TP Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai

Mã số chi nhánh : 3600512830-005

Ngành nghề : Gia công cơ khí, chế tạo máy dập tôn mạ màu, xà gồ, tấm lợp

Nguồn gốc : Nhận bàn giao chuyển đổi từ Công ty TNHH Tiến Lên

Lý do giải thể : Chi nhánh hoạt động trong khu dân cư nên không phù hợp với quy hoạch của địa phương;

Lao động : Số lao động hiện có đã điều chuyển làm công việc khác

Công nợ, các khoản phải thu phải trả : Không có

#### **Phương án chấm dứt hoạt động :**

Tên chi nhánh : Xí nghiệp cơ khí chế tạo máy



Địa chỉ : G4A, Khu phố 4, phường Tân Hiệp, TP Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai  
Thời hạn , thủ tục thanh lý hợp đồng và thanh toán các khoản nợ của chi nhánh  
Thời hạn thanh toán nợ, thanh lý hợp đồng : Không còn  
Phương án xử lý các khoản nghĩa vụ phát sinh từ hợp đồng lao động : Toàn bộ lao động đã chuyển sang làm việc khác tại các đơn vị trực thuộc;

Thanh lý tài sản cố định : Không có

Trong thời hạn 7 ngày làm việc kể từ ngày thông qua, quyết định giải thể và biên bản họp phải được gửi đến Cơ quan đăng ký kinh doanh, cơ quan thuế, người lao động trong doanh nghiệp, đăng quyết định giải thể trên cổng thông tin quốc gia về đăng ký doanh nghiệp và niêm yết công khai tại trụ sở chính của công ty.

**Điều 11:** Trình Đại hội thông qua “ **Tờ trình phương án thành lập chi nhánh tại Campuchia** ”

**Hình thức đầu tư ra nước ngoài :**

Phương án 1 : Thành lập tổ chức kinh tế 100% vốn nước ngoài ( Công ty 100% vốn nước ngoài ) ;

Phương án 2 : Thành lập tổ chức kinh tế hỗn hợp ( Công ty liên doanh ) ;

**Mục tiêu và địa điểm đầu tư :**

Mục tiêu đầu tư : Kinh doanh sản xuất và kinh doanh sắt thép và vật liệu xây dựng, xây dựng công trình kết cấu thép và sản xuất kinh doanh máy móc thiết bị phục vụ cho nông nghiệp – công nghiệp tại thị trường Campuchia và khu vực Asean.

Địa điểm đầu tư : Sangket Tonle Basac, Khan Chamcar Morn, Phnom Penh, Cambodia ;  
Cách trung tâm thành phố Phnom Penh, Cambodia khoảng 6 km.

**Vốn đầu tư, nguồn vốn đầu tư, thời hạn và tiến độ thực hiện dự án :**

Nguồn vốn đầu tư : Vốn chủ sở hữu và lợi nhuận để lại sau thuế

Tổng vốn đầu tư : 3,0 triệu USD ( Tương đương 66 tỷ đồng Việt Nam )

Trong đó :

Vốn đầu tư vào nhà xưởng, kho hàng, thuê đất : 0,40 triệu USD

Vốn lưu động : 2,60 triệu USD

Thời hạn hoạt động của dự án : 50 năm

Tiến độ thực hiện dự án : Triển khai bắt đầu từ tháng 5/2016, đi vào hoạt động từ tháng 10/2016;

**Điều 12:** Trình Đại hội thông qua “ **Tờ trình phương án thành lập Trung tâm thương mại và kinh doanh vật liệu xây dựng**”

**Vị trí địa lý của dự án :**

Phía Bắc : Giáp đất khu dân cư và đô thị An Phước ( dự kiến )

Phía Nam : Giáp đất dân cư

Phía Đông : Giới hạn bởi tuyến cấp nước Nhơn Trạch

Phía Tây : Giáp quốc lộ 51

**Chức năng, nhiệm vụ :**

Trung bày và giới thiệu sản phẩm; Trung tâm gia công kim khí chất lượng cao; Trung tâm kinh doanh vật liệu xây dựng chủ yếu bán sỉ và lẻ sắt thép; Cho thuê kho bãi;

**Thời gian dự kiến hoàn thành :** Trong năm 2016

**Quy mô đầu tư**

Diện tích xây dựng trên khu đất 8,36 Ha

Tổng khái toán toàn bộ khoảng : 120 tỷ đồng

**Điều 13:** Trình Đại hội thông qua biên bản kiểm phiếu và giới thiệu thành viên bổ

**sung vào Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2014-2019**

Số ứng cử viên : 02 ứng viên

Số thành viên bầu bổ sung vào Hội đồng quản trị : 02 thành viên

Tổng số phiếu phát ra : 51 phiếu Số quyền : 100.315.400 quyền

**Kết quả bầu cử :**

Ứng cử viên : Dương Quang Bình Số phiếu bầu : 50.475.400 Đạt : 100,63.%

Ứng cử viên : Đặng Tuấn Đại Số phiếu bầu : 49.193.200 Đạt : 98,08%

Như vậy Ông Dương Quang Bình và ông Đặng Tuấn Đại đã trúng cử thành viên Hội đồng quản trị bổ sung nhiệm kỳ 2014-2019

**II. Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016 )/ Board of Management (Semi-annual/annual reports):****1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HDQT)/ Information about the members of the Board of Management:**

Stt No.	Thành viên HDQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HDQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HDQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Ông/Mr Nguyễn Mạnh Hà	Chủ tịch HDQT	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014 của Đại hội đồng cổ đông	25	100%	
2	Bà /Ms Phạm Thị Hồng.	Tổng giám đốc	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014 của Đại hội đồng cổ đông	25	100%	
3	Ông/Mr Nguyễn Văn Quang	Phó tổng giám đốc	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014 của Đại hội đồng cổ đông	25	100%	
4	Ông/Mr Dương Quang Bình	Phó tổng giám đốc	Nghị quyết số 01/2016/ĐHĐCĐ ngày 17/04/2016 của Đại hội đồng cổ đông	25	100%	Bổ sung từ 17/04/2016
5	Ông/Mr Đặng	Thành	Nghị quyết số	20	80%	Bổ sung từ

	<i>Tuấn Đại</i>	viên HĐQT	01/2016/ĐHĐCĐ ngày 17/04/2016 của Đại hội đồng cổ đông			17/04/2016
06	Ông/Mr. Phạm Công Thìn	Thành viên HĐQT	Nghị quyết số 01/2016/ĐHĐCĐ ngày 17/04/2016 của Đại hội đồng cổ đông	3	100%	Miễn nhiệm vì lý do cá nhân
07	Ông/Mr. Nguyễn Văn Hưng	Thành viên HĐQT	Nghị quyết số 01/2016/ĐHĐCĐ ngày 17/04/2016 của Đại hội đồng cổ đông	3	100%	Miễn nhiệm vì lý do cá nhân

## **2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban tổng Giám đốc/ Supervision by the BOD over the Director (General Director):**

Trong Hội đồng quản trị có 03 thành viên HĐQT cũng là thành viên Ban Tổng giám đốc (Bà Phạm Thị Hồng – thành viên Hội đồng quản trị kiêm Tổng giám đốc; Ông Nguyễn Văn Quang - Thành viên hội đồng quản trị kiêm Phó tổng giám đốc - Ông Dương Quang Bình - Thành viên hội đồng quản trị kiêm Phó tổng giám đốc) nên việc báo cáo, cung cấp thông tin về hoạt động của Ban Tổng giám đốc cho HĐQT được thuận lợi. Các thành viên HĐQT thường xuyên trao đổi thông tin, tham vấn về các vấn đề quan trọng trong việc điều hành hoạt động của công ty bằng những phương tiện viễn thông như (Điện thoại, Fax, Email, Chat, ... ) ngoài những cuộc họp định kỳ cũng như bất thường. Việc giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng giám đốc cũng được thực hiện qua báo cáo hoạt động của Ban tổng giám đốc gửi các thành viên hội đồng quản trị hàng tháng.

Trong năm 2016, Hội đồng quản trị đã thực hiện giám sát công tác quản lý, điều hành (lĩnh vực tài chính, kế toán; kinh doanh; sản xuất và đầu tư. ) của Tổng giám đốc và các cán bộ quản lý của công ty thông qua cuộc họp định kỳ hàng tháng, quý ; Kết quả giám sát đã được gửi cho các thành viên HĐQT trong báo cáo tháng.. Ban Tổng giám đốc định kỳ báo cáo Hội đồng quản trị hoạt động sản xuất kinh doanh, kết quả thực hiện các Nghị quyết của Hội đồng quản trị, các khó khăn và thuận lợi trong điều hành. Từ đó Hội đồng quản trị phối hợp với Ban tổng giám đốc để đề ra các giải pháp tháo gỡ, khắc phục khó khăn trong hoạt động sản xuất kinh doanh.

Nhìn chung công tác giám sát đối với Ban Tổng giám đốc được thực hiện thường xuyên và chặt chẽ, đảm bảo hoạt động của công ty diễn ra ổn định, an toàn, tuân thủ theo quy định của pháp luật, bám sát mục tiêu, kế hoạch do Hội đồng quản trị và Đại hội đồng cổ đông đã đề ra.

HĐQT dự họp các cuộc họp của Ban tổng giám đốc về hoạt động sản xuất kinh doanh và giao ban công việc hàng quý, hàng tháng;

Kết quả giám sát : Ban tổng giám đốc đã tổ chức điều hành thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh đạt kết quả năm 2016 hợp nhất toàn tập đoàn như sau ( Số liệu chưa được kiểm toán ) :

STT	Chỉ tiêu kinh tế	ĐVT	Kế hoạch năm 2016	Thực hiện năm 2016	Tỷ lệ TH so với kế hoạch ( % )
-----	------------------	-----	-------------------	--------------------	--------------------------------

1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	4.000	4.045,57	101,14 %
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	384,62	547,25	142,28%
3	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	300,00	469,13	156,38%
4	Nộp NSNN	Tỷ đồng	84,62		%

### 3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ Activities of the Board of Directors' committees:

Hội đồng quản trị không thành lập các tiểu ban. Hoạt động của HĐQT được phân công cụ thể cho các thành viên chuyên trách phụ trách theo từng lĩnh vực để thẩm tra các nội dung theo thẩm quyền của HĐQT đề Hội đồng quản trị ra quyết định, đồng thời giám sát, chỉ đạo, đôn đốc việc thực hiện các Nghị quyết, quyết định của Hội đồng quản trị theo lĩnh vực được phân công.

### 4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016) Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
01	01/2016/NQ-HĐQT	28/01/2016	

**Điều 1.** Thông qua việc đăng ký tăng vốn điều lệ sau khi kết thúc đợt chia cổ tức năm 2014 bằng cổ phiếu như sau :

Đăng ký thay đổi vốn điều lệ công ty :

Vốn điều lệ đã đăng ký : 806.856.880.000 đồng

Vốn điều lệ đăng ký bổ sung : 39.598.760.000 đồng

Vốn điều lệ mới : 846.455.640.000 đồng

Số cổ phần trước khi thay đổi : 80.685.688 cổ phần

Số cổ phần đăng ký bổ sung : 3.959.876 cổ phần

Số cổ phần sau khi thay đổi : 84.645.564 cổ phần

Thời điểm thay đổi vốn : 25/01/2016

Hình thức tăng vốn : Trả cổ tức bằng cổ phiếu ( Phát hành 3.959.876 cổ phiếu tương đương 39.598.760.000 đồng để chi trả cổ tức bằng cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu ).

**Điều 2:** Những nội dung được thay đổi trong điều lệ công ty

#### 1 . Khoản 1 Điều 5 trước khi sửa đổi :

Vốn điều lệ của công ty là 806.856.880.000 VNĐ ( Bằng chữ : Tám trăm lẻ sáu tỷ, tám trăm năm mươi sáu triệu, tám trăm tám mươi ngàn đồng chẵn )

Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành 80.685.688 cổ phần với mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần.

#### 2. Khoản 1 Điều 5 sau khi sửa đổi :

Vốn điều lệ của công ty là 846.455.640.000 VNĐ ( Bằng chữ : Tám trăm bốn mươi sáu tỷ, bốn trăm năm mươi lăm triệu, sáu trăm bốn mươi ngàn đồng chẵn )

Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành 84.645.564 cổ phần với mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần.

2

02A/2016/NQ-HĐQT

10/03/2016

**Điều 1. Tổ chức đại hội**

- Tên gọi : Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015
- Thời gian dự kiến thực hiện: Công ty sẽ thông báo chi tiết trên thư mời và trên website
- Địa điểm thực hiện: Công ty sẽ thông báo chi tiết trên thư mời và trên website
- Tỷ lệ thực hiện:
- + Đối với cổ phiếu phổ thông: 01 cổ phiếu – 01 quyền biểu quyết
- Ngày đăng ký cuối cùng: 25/03/2016

**Điều 2: Nội dung chủ yếu của đại hội**

- Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2015 và kế hoạch kinh doanh năm 2016
- Báo cáo đánh giá công tác quản lý, điều hành công ty năm 2015 và phương hướng trong thời gian tới.
- Thông qua báo cáo của Ban kiểm soát năm 2015.
- Thông qua báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2015.
- Lựa chọn Công ty kiểm toán cho năm tài chính 2016.
- Thông qua đơn từ nhiệm của ông Nguyễn Văn Hưng ( TV HĐQT )
- Quyết định chấp nhận đơn từ nhiệm của ông Nguyễn Văn Hưng
- Thông qua đơn từ nhiệm của ông Phạm Công Thìn ( TV HĐQT )
- Quyết định chấp nhận đơn từ nhiệm của ông Phạm Công Thìn
- Thông qua danh sách và thông tin chi tiết của các ứng cử viên vào HĐQT.
- Thông qua một số nội dung hoạt động khác tại Đại hội
- Báo cáo của HĐQT về quản trị và kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị và từng thành viên Hội đồng quản trị ;
- Báo cáo của Ban kiểm soát về kết quả kinh doanh của công ty, về kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc.
- Báo cáo tự đánh giá kết quả hoạt động của Ban kiểm soát và của từng Kiểm soát viên.

02/2016/NQ-HĐQT

15/04/2016

**Điều 1.** Chấp thuận cho ông Nguyễn Văn Hưng từ nhiệm Thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần tập đoàn thép Tiến Lên kể từ ngày 15/04/2016 vì lý do cá nhân.

3	03/2016/NQ-HĐQT	15/04/2016	
<p><b>Điều 1.</b> Chấp thuận cho ông Phạm Công Thìn từ nhiệm Thành viên Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Tập đoàn thép Tiến Lên kể từ ngày 15/04/2016 vì lý do cá nhân.</p>			
4	05/2016/NQ-HĐQT	15/12/2016	
<p><b>Điều 1. Trả cổ tức đợt 1 năm 2016 bằng tiền</b>  - Tên chứng khoán: Cổ phiếu Công ty cổ phần Tập đoàn thép Tiến Lên  - Mã chứng khoán: TLH  - Loại chứng khoán:  - Cổ phiếu phổ thông  - Mệnh giá: 10.000 đồng/cổ phiếu  - Ngày đăng ký cuối cùng: 30/12/2016  - Tỷ lệ thanh toán đợt 1 : 10 %  - Thời gian thực hiện : từ ngày 18/01/2017;  - Địa điểm thực hiện: Nhận cổ tức bằng tiền thông qua các TVLK nơi mở tài khoản lưu ký của người sở hữu chứng khoán. Đối với cổ đông chưa lưu ký thì nhận cổ tức bằng tiền tại văn phòng công ty số G4A khu phố 4, phường Tân Hiệp, TP Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai trong giờ làm việc;</p>			
5	2909/2016/NQ-HĐQT	27/09/2016	
<p><b>Điều 1. Nay miễn nhiệm chức danh Chủ tịch công ty đối với Ông Nguyễn Hồng ; Sinh ngày 25/07/1956 tại Hải Dương</b>  Lý do miễn nhiệm : Vì lý do sức khoẻ ;</p> <p><b>Điều 2. Thay đổi thông tin người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Sản xuất và Thương mại Phúc Tiến Hưng Yên như sau:</b></p> <p><b>Thông tin trước khi thay đổi :</b>  Người đại diện theo pháp luật của Công ty  Chức danh : Chủ tịch công ty  Họ và Tên : Nguyễn Hồng  Giới tính : Nam  Sinh ngày : 25/07/1956 Dân tộc : Kinh Quốc tịch : Việt Nam  Loại giấy chứng thực cá nhân : Giấy chứng minh nhân dân số : 142695227  Ngày cấp : 18/09/2009  Nơi cấp : Công an tỉnh Hải Dương  Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú :  Đội 7, thôn Kỳ Tây, xã Cẩm Chế, Huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương, Việt Nam <span style="float: right;">Chỗ ở hiện tại : Thôn Nghĩa Trai, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam;</span></p> <p><b>Thông tin sau khi thay đổi :</b></p>			

**Người đại diện theo pháp luật của Công ty**

Chức danh : Chủ tịch công ty

Họ và Tên : Nguyễn Mạnh Hà

Giới tính : Nam

Sinh ngày : 27/12/1962

Dân tộc : Kinh

Quốc tịch : Việt Nam

Loại giấy chứng thực cá nhân : Giấy chứng minh nhân dân số : 270883258

Ngày cấp : 10/05/2006 Nơi cấp : Công an tỉnh Đồng Nai

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú :

G1A , khu phố 4, phường Tân Hiệp, TP Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại : G1A , khu phố 4, phường Tân Hiệp, TP Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

**Lý do thay đổi:** Vì lý do sức khoẻ**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ 28/09/2016.

6	06/2016/NQ-HĐQT	30/12/2016	
<b>Điều 1.</b> Thông qua việc huy động vốn tạm thời của cổ đông sáng lập để bổ sung nguồn vốn lưu động.			
<b>Điều 2:</b> Tổng số vốn dự kiến huy động bình quân từng năm như sau :			
Năm 2017 : 300.000.000.000 đồng			
Năm 2018 : 300.000.000.000 đồng			
Năm 2019 : 300.000.000.000 đồng			
<b>Điều 3:</b> Kỳ vốn huy động tối đa không quá 6 tháng cho một hợp đồng vay.			

**III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2016)/ *Supervisory Board (Semi-annual/annual reports):*****1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:***

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/no longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
01	Bà /Ms. Trương Thị Thu Hiền	Trưởng ban kiểm soát	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014 của Đại hội đồng cổ đông	06	100%	
02	Bà /Ms. Cao Thị Hoài Thu	Thành viên ban kiểm	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014	06	100%	

		soát	của Đại hội đồng cổ đông			
03	Bà /Ms. Lê Thị Hồng Liên	Thành viên ban kiểm soát	Nghị quyết số 01/2014/ĐHĐCĐ ngày 20/04/2014 của Đại hội đồng cổ đông	06	100%	

**2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông**  
*Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

Ban kiểm soát hợp từng quý với sự tham gia của 100% thành viên, tham dự các cuộc họp định kỳ các cuộc họp giao ban do HĐQT, Ban tổng giám đốc tổ chức. Thẩm định báo cáo tài chính của công ty mẹ, Báo cáo tài chính hợp nhất của tập đoàn quý 4/2015, Báo cáo bán niên năm 2016 và quý 4/2016. Phối hợp với bộ phận kiểm soát nội bộ kiểm tra định kỳ và đột xuất hoạt động sản xuất kinh doanh của các công ty thành viên.

**3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/**  
*The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

Hội đồng quản trị và ban điều hành đã tạo điều kiện và phối hợp với Ban kiểm soát hoàn thành tốt nhiệm vụ giám sát công tác quản lý và điều hành của tập đoàn thực hiện tốt các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh năm 2016 do Đại hội đồng cổ đông đã thông qua và xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 để chuẩn bị trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017;

**4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/**  
*Other activities of the Supervisory Board (if any):*

Phối hợp với HĐQT thực hiện các thủ tục chọn công ty TNHH hăng kiểm toán AASC thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính toàn tập đoàn năm 2016;

Phối hợp tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 và chuẩn bị tài liệu cho đi hội cổ đông thường niên năm 2017.

**IV. Đào tạo về quản trị công ty/**  
*Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty cho một số thành viên HĐQT, BKS, Tổng giám đốc và các cán bộ quản lý khác đã tham gia các khoá ngắn hạn về kiến thức quản trị công ty do Sở giao dịch chứng khoán TP HCM ( Hose ) và Ủy ban chứng khoán nhà nước tổ chức. Kế hoạch sắp tới tiếp tục cử những thành viên còn lại tham gia các lớp quản trị công ty do sở và uỷ ban tổ chức.





**V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm 2016) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company***

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Nguyễn Đức Phúc					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
2	Nguyễn Anh Đại					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
3	Nguyễn Ngọc Phượng					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà

								Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
4	Nguyễn Văn Hồi		Đã mất trong năm 2016					Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
5	Nguyễn Thị Vinh					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
6	Nguyễn Anh Quang					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
7	Nguyễn Hồng		Đã mất trong năm 2016					Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
8	Nguyễn Hồ Quảng					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn

9	Nguyễn Thị Thắm					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
10	Nguyễn Ngọc Thanh					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
11	Nguyễn Văn Thành					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
12	Nguyễn Thị Oanh					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Mạnh Hà Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn
13	Trần Thị Tý		Đã mất trong năm 2016					Là người có liên quan đến ông Nguyễn Văn Quang thành viên HĐQT/Phó tổng giám đốc/Cổ đông lớn
14	Lê Thị Thu Tâm					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông

								Nguyễn Văn Quang thành viên HĐQT/Phó tổng giám đốc/Cổ đông lớn
15	Nguyễn Văn Trung		Đã mất					Là người có liên quan đến ông Nguyễn Văn Quang thành viên HĐQT/Phó tổng giám đốc/Cổ đông lớn
16	Nguyễn Văn Thành					11/10/2009		Là người có liên quan đến ông Nguyễn Văn Quang thành viên HĐQT/Phó tổng giám đốc/Cổ đông lớn
17	Phạm Thị Tiêm							Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
18	Phạm Thị Mai							Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
19	Phạm Minh Đức		Giám đốc công ty TNHH SX&TM			21.029	0.02%	Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám

			Đại Phúc ( Cty con của Tiến Lên )					đốc/ Cổ đông lớn/
20	Phạm Thị Hương							Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
21	Phạm Thanh Phong	020C109257				12.017	0,01%	Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV 22HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
22	Phạm Minh Tuấn	005C531666				1.007.271	1,19%	Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
23	Phạm Duy Quang							Là người có liên quan đến bà Phạm Thị Hồng TV HĐQT/Tổng giám đốc/ Cổ đông lớn/
24	Bùi Thị Hạnh							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
25	Dương Thị Ánh							Là người có liên

	Tuyết							quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
26	Dương Quang Long							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
27	Dương Lương							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
28	Vũ Thị Phượng							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
29	Dương Thị Thu An							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HĐQT/Phó tổng giám đốc
30	Dương Thị Tú Anh							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV

								HDQT/Phó tổng giám đốc
31	Dương Anh Trà							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HDQT/Phó tổng giám đốc
32	Dương Hồng Hoàng							Là người có liên quan đến ông Dương Quang Bình TV HDQT/Phó tổng giám đốc
33	Nguyễn Thị Khuyên							Là người có liên quan đến ông Đặng Tuấn Đại TV HDQT
34	Đặng Nguyên Tuấn							Là người có liên quan đến ông Đặng Tuấn Đại TV HDQT
35	Đặng Ngọc Ánh							Là người có liên quan đến ông Đặng Tuấn Đại TV HDQT
36	Đặng Văn Hưng							Là người có liên quan đến ông Đặng Tuấn Đại TV HDQT
37	Phan Thị Y							Là người có liên quan đến ông



								Đặng Tuấn Đại TV HĐQT
38	Đặng Diệu Thúy							Là người có liên quan đến ông Đặng Tuấn Đại TV HĐQT
39	Lê Thị Thắng							Là người có liên quan đến ông Phạm Công Thìn TV HĐQT
40	Phạm Lê Vân Anh							Là người có liên quan đến ông Phạm Công Thìn TV HĐQT
41	Phạm Lê Bích Hà							Là người có liên quan đến ông Phạm Công Thìn TV HĐQT
42	Phạm Công Hiém							Là người có liên quan đến ông Phạm Công Thìn TV HĐQT
43	Phạm Công Hùng							Là người có liên quan đến ông Phạm Công Thìn TV HĐQT
44	Nguyễn Hồng		Đã mất trong năm 2016			226.348	0,27%	Là người có liên quan đến ông Nguyễn Văn Hưng TV HĐQT
45	Trần Thị Hoài							Là người có liên quan đến ông

								Nguyễn Văn Hưng TV HĐQT
46	Nguyễn Vũ							Là người có liên quan đến ông Nguyễn Văn Hưng TV HĐQT
47	Đỗ Hữu Nam							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
48	Đỗ Minh Hiếu							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
49	Đỗ Việt Anh							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
50	Trương Văn Vy							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
51	Trần Thị Thảo							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát

52	Trương Phú Bình							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
53	Trương Công Nguyên							Là người có liên quan đến bà Trương Thị Thu Hiền Trưởng Ban kiểm soát
54	Lê Quang Minh		Đã mất					Là người có liên quan đến bà Lê Thị Hồng Liễu TV Ban kiểm soát
55	Nguyễn Thị Đạm							Là người có liên quan đến bà Lê Thị Hồng Liễu TV Ban kiểm soát
56	Lê Thị Hồng Cúc							Là người có liên quan đến bà Lê Thị Hồng Liễu TV Ban kiểm soát
57	Lê Thị Hồng Ánh							Là người có liên quan đến bà Lê Thị Hồng Liễu TV Ban kiểm soát
58	Lê Thị Hồng Nhung							Là người có liên quan đến bà Lê Thị Hồng Liễu TV Ban kiểm soát
59	Cao Văn Mạnh							Là người có liên quan đến bà Cao

								Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
60	Hồ Thị Kiên							Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
61	Võ Tường Chinh							Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
62	Võ Tường Duy							Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
63	Võ Ngọc Thùy Dương							Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
64	Cao Tất Bình					5	0,00%	Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
65	Cao Tiến Dũng							Là người có liên quan đến bà Cao Thị Hoài Thu TV Ban kiểm soát
66	Phạm Anh Thư							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố

								thông tin
67	Phạm Phương Thảo							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin
68	Đào Văn Tự							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin
69	Đào Thị Kim Hoa							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin
70	Đào Thị Kim Nhung							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin
71	Đào Thị Kim Phượng							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế

								toán trưởng /Người công bố thông tin
72	Đào Cao Cường	020C104021				4.085	0,001%	Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin
73	Đào Trung Hiếu							Là người có liên quan đến bà Đào Thị Kim Loan Kế toán trưởng /Người công bố thông tin

*Ghi chú/Note: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

**2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person : Không có**

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9

*Ghi chú/Note: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

**3. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.: Không phát sinh giao dịch**

ST T No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization / individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transaction</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Number, ownership proportion of</i>	Ghi chú <i>Note</i>
----------------	---	--	---	--	---	--	--	------------------------

			<i>of issue, place of issue</i>			<i>hành) Number of resolutions / decisions of the AGM / BOM adopted (if any, specify date of issue)</i>	<i>shares/fund certificates hold after the transaction</i>	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>

*Ghi chú/Note: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH\*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

4. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power* : Không phát sinh giao dịch

<i>Stt No.</i>	<i>Người thực hiện giao dịch Transaction executor</i>	<i>Quan hệ với người nội bộ Relations hip with internal person</i>	<i>Chức vụ tại CTNY Position at listed company</i>	<i>Số CMND/ Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No. , date of issue, place of issue</i>	<i>Địa chỉ Address</i>	<i>Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát Name of subsidiaries, the company which listed company control</i>	<i>Thời điểm giao dịch Time of transaction</i>	<i>Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction</i>	<i>Ghi chú Note</i>



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects***

**4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).***

**4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).***

**4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).***

**VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm 2016)/ Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/annual reports)**

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ List of internal persons and their affiliated persons:

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	(Tên người nội bộ/ Name of internal person)							
1.1	Nguyễn Mạnh Hà		Chủ tịch HĐQT/Cổ đông lớn			16.525.440	19,52%	
1.2	Trương Thị Thu Hiền		Trưởng ban kiểm soát			13.347	0,02%	
1.3	Nguyễn Văn Hưng		Thành viên HĐQT			782.250	0,00%	
2	Tên người có liên quan của người nội bộ/ Name affiliated person							
2.1	Lê Thị Thu Tâm		Vợ				0,00%	

2.2	Nguyễn Hồng	Đã mất trong năm 2016	Anh trai của Chủ tịch HĐQT					Chuyển 226.348 CP cho bà Trần Thị Hoài
2.3	Trần Thị Hoài		Vợ ông Nguyễn Hồng			226.348		Nhận thừa kế theo pháp luật từ ông Nguyễn Hồng

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/  
*Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company*

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Nguyễn Mạnh Hà	Chủ tịch HĐQT	15.678.940	18,71%	16.525.440	19,52%	Mua thêm 846.500 CP
2	Nguyễn Văn Quang	Thành viên HĐQT/ kiêm phó tổng giám đốc	7.979.290	9,43%	7.979.290	9,43%	Không phát sinh
3	Phạm Thị Hồng	Thành viên HĐQT/ kiêm Tổng giám đốc	9.589.842	11,33%	9.589.842	11,33%	Không phát sinh
4	Dương Quang Bình	Thành viên HĐQT/ kiêm phó tổng giám đốc	24.034	0,03%	24.034	0,03%	Không phát sinh
5	Đặng Tuấn Đại	Thành viên HĐQT	18.025	0,02%	18.025	0,02%	Không phát sinh

6	Đào Thị Kim Loan	Người công bố thông tin/Kế toán trưởng	61.718	0,07%	61.718	0,07%	Không phát sinh
7	Trương Thị Thu Hiền	Trưởng ban kiểm soát	43.347	0,05%	13.347	0,02%	Bán 30.000 CP
8	Cao Thị Hoài Thu	Thành viên BKS	18.025	0,02%	18.065	0,02%	Mua vào 40 CP
9	Lê Thị Hồng Liễu	Thành viên BKS	18.025	0,02%	18.025	0,02%	Không phát sinh
10	Nguyễn Hồng	Anh trai của Chủ tịch HĐQT	226.348	0,27%		0%	Chuyển thừa kế theo pháp luật cho bà Trần Thị Hoài 226.348 CP
11	Nguyễn Văn Hưng	Thành viên HĐQT	2.250	0,00%	789.000	0,93%	Bán 2.054 CP. Mua vào 780.000 CP
12	Lê Thị Thu Tâm	Vợ của ông Nguyễn Văn Quang TV HĐQT	1.239.099	1,46%		0%	Bán 1.239.099 CP
13	Phạm Công Thìn	Thành viên HĐQT	21.000	0,02%	21.000	0,02%	Không phát sinh
14	Trần Thị Hoài	Mẹ của ông Nguyễn Văn Hưng TV HĐQT			226.348	0,27%	Nhận thừa kế theo pháp luật từ ông Nguyễn Hồng

**VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues : Không có**

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHAIRMAN OF THE BOD**

*(Ký tên và đóng dấu)*  
*(Sign and seal)*

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.